

NÁHRADNÍ TLAČÍTKO NT-BZ39

 GB Spare-button  DE Ersatztaster  SK Náhradné tlačidlo
 PL Bezprzewodowy nadajnik  HU Pótalkatrészek gomb

bezbatériový (kinetický) vysílač/ battery-free (kinetic) transmitter/ batterieloser (kinetischer) Sender/ bezbatériový (kinetický) vysílač /nadajnik bezbateryjny (kinetyczny)/ elem nélküli (kinetikus) adó



kompatibilní
přijímače/
compatible
receivers



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ: Tímto ELEKTROBOCK MTF s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení NT-BZ39 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.elbock.cz

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE: ELEKTROBOCK MTF s.r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu NT-BZ39 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.elbock.cz

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE: ELEKTROBOCK MTF s.r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego NT-BZ39 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.elbock.cz

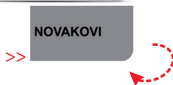
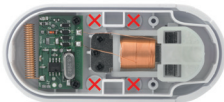
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: Hiermit erkläre ELEKTROBOCK MTF s.r.o., dass der Funkgerätentyp NT-BZ39 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.elbock.cz

EU DECLARATION OF CONFORMITY: Hereby, ELEKTROBOCK MTF s.r.o. declares that the radio equipment type NT-BZ39 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.elbock.cz

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT: Ezzel ELEKTROBOCK MTF s.r.o. kijelenti, hogy a NT-BZ39 típusú rádióberendezés típusa megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege ezen az internetes címen érhető el: www.elbock.cz



BZ39

A**B****C****D****E**

Doporučené příslušenství / Doporučené příslušenstvo / Zalecane akcesoria / Empfohlenes Zubehör / Recommended accessories / Ajánlott kiegészítők

KBT

Ochranný kryt tlačítka/ Button protective cover

Obj. č./ Order Code: 0200 (white)



Obj.č./ Order Code: 0199 (black)



Neumisťujte v blízkosti silových vodičov a veľkých kovových predmetů! Nesmi byť montovaný na kovové podklady! / Do not place near power lines and large metal objects! It must not be mounted on metal plates! / Bitte nicht in die Nähe von Kraftstromleitungen montieren! Nicht auf Metalluntergründen montieren! / Neumiestňujte v blízkosti silových vodičov a veľkých kovových predmetov! Nesmie byť montovaný na kovové podklady! / Nie umieszczac nadajnika w pobliżu wiązek elektrycznych oraz dużych metalowych przedmiotów! Niemożna montować na metalowych elementach! / Ne helyezze elektromos vezetékek és nagy fémtárgyak közelébe! Nem szabad fémfelületre szerelni!

 **This spare-button (transmitter) is only intended for bells (receivers) BZ39!**

Use a flat object to open the back cover of the transmitter **A**.

Insert the name label **B**.

Attach the back cover of the transmitter to the wall using the included double-sided tape **C** or screw it into the marked holes **D**.

Snap the front cover onto the back and finally remove the protective film from the transmitter **E**.

 **Dieser Ersatztaster (Sender) ist nur für Klingeln (Empfänger) BZ39!**

Öffnen Sie die Rückseite des Sendergehäuses mit einem flachen Gegenstand **A**.

Fügen Sie ein Namensschild ein **B**.

Befestigen Sie die Rückseite der Senderabdeckung mit dem beiliegenden doppelseitigen Klebeband an der Wand **C** oder schrauben Sie sie in die markierten Löcher **D**.

Klappen Sie die Frontabdeckung auf die Rückabdeckung und entfernen Sie abschließend die Schutzfolie vom Sender **E**.

 **Toto náhradné tlačidlo (vysielač) je určené iba pre zvončeky (prijímače) BZ39!**

Pomocou plochého predmetu otvorte zadnú časť krytu vysielača **A**.

Vložte menovku **B**.

Zadnú časť krytu vysielača pripevnite priloženou obojstrannou páskou na stenu **C** alebo ho priskrutkujte do vyznačených otvorov **D**.

Priklopnite predný kryt na zadný a nakoniec odstráňte ochrannú fóliu z vysielača **E**.

 **Ten przycisk zastępczy (nadajnik) przeznaczony jest wyłącznie do dzwonek (odbiorników) BZ39!**

Za pomocą płaskiego przedmiotu otwórz tylną część obudowy nadajnika **A**.

Wstaw plakietkę z imieniem **B**.

Przymocuj tylną część pokrywy nadajnika do ściany za pomocą dołączonej taśmy dwustronnej **C** lub przykręć ją do zaznaczonych otworów **D**.

Złóż przednią okładkę na tylną i na koniec usuń folię ochronną z nadajnika **E**.

 **Ez a cseregomb (adó) csak a BZ39 harangokhoz (vevőkészülékekhez) használható!**

Egy lapos tárgygal nyissa ki az adóház hátulját **A**.

Helyezzen be egy névcímkét **B**.

Rögzítse az adó fedelének hátulját a falhoz a mellékelt kétoldalas ragasztószalaggal **C**, vagy csavarozza be a megjelölt lyukakba **D**.

Hajtsa rá az előlapot a hátlapra, majd távolítsa el a védőfóliát az adóról **E**.

NÁHRADNÍ TLAČÍTKO NT-BZ39

 GB Spare-button

 DE Ersatztaster

 SK Náhradné tlačidlo

 PL Bezprzewodowy nadajnik

 HU Pótalkatrészek gomb



**Toto náhradní tlačítko (vysílač) je určeno pouze pro
zvonky (přijímače) BZ39!**

Pomocí plochého předmětu otevřete zadní část krytu vysílače **A**.
Vložte jmenovku **B**. Zadní část krytu vysílače připevněte
přiloženou oboustrannou páskou **C** na zeď nebo jej přišroubujte
do vyznačených otvorů **D**. Přiklapněte přední kryt na zadní a
nakonec odstraňte ochrannou fólii z vysílače **E**.

TECHNICKÉ PARAMETRY/TECHNICAL PARAMETERS

Napájení/ Power supply	NO BATTERY
Vf výkon/ Vf power	< 10 mW
Frekvence / Frequency	433.92 MHz
Stupeň krytí/ Protection	IP44*
Pracovní teplota/ Working temperature	-20°C ~ +40°C
Rozměry (DxŠxH)/ Dimension (LxWxD)	90 x 40 x 23 mm

*Při použití přiložené oboustranné lepicí pásky! / Pri použití priloženej obojstrannej pásky! /
Podczas korzystania z dołączonej taśmy dwustronnej! / Bei Verwendung des mitgelieferten
doppelseitigen Klebebandes! / When using the included double-sided adhesive tape! /
A mellékelt kétoldalas ragasztószalag használatakor!

Záruční doba 2 roky. V případě záručního a pozáručního servisu,
zašlete výrobek na adresu výrobce. / Warranty period 2 years. Send the product in
case of guarantee and after-guarantee service to manufacturer's address.



LEAD FREE



EOB
ELEKTROBOCK
MADE IN CZECH REPUBLIC

ELEKTROBOCK MTF s.r.o.
Blanenská 1763
Kuřim 664 34
Czech Republic
e-mail: info@elbock.cz

www.elbock.cz